



ART.-NO. KA 009314 / 009315

LV	Lietošanas instrukcija	Duo kafijas automāts	2
LT	Naudojimo instrukcija	Duo kavos aparatas	5

Cienījamais klient!

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šos norādījumus un saglabāiet instrukciju turpmākai uzziņai. Ierīci drīkst lietot tikai personas, kas ir iepazinušās ar šiem norādījumiem.

Pieslēgšana elektrotīklam

Ierīci drīkst pieslēgt tikai iezemētai kontaktligzdai, kas uzstādīta atbilstoši noteikumiem. Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz ierīces datu plāksnītes. Izstrādājums atbilst visām saistošajām CE marķējuma direktīvām.

Iepazīšanās ar ierīci



1. Vāki (pamatierīce)
2. Ūdens tvertne ar ūdens līmeņa indikatoru
3. Grozāmais filtrs
4. Termokrūze ar caurplūdes vāku
5. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
6. Datu plāksnīte (ierīces apakšā)
7. Barošanas vads ar kontaktdakšu

Attēlā nav redzams: vada glabāšanas nodaļums (ierīces aizmugurē).

Svarīgi drošības norādījumi

- Lai izvairītos no bīstamām situācijām un ievērotu drošības prasības, šīs elektroierīces vai tās barošanas vada remontu drīkst veikt tikai mūsu klientu apkalpošanas dienests. Ja nepieciešams remonts, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni vai e-pastu (skatiet pielikumu).
- Pirms ierīces tīrīšanas pārliecinieties, ka tā ir atvienota no elektrotīkla un pilnībā atdzisusi.
- Izņemiet grozāmo filtru no ierīces un izskalojiet to tīrā ūdenī.
- Pēc lietošanas izskalojiet krūzi no iekšpuses un noslaukiet to no ārpuses ar mitru drāniņu.
- Sīkāku informāciju par ierīces tīrīšanu skatiet sadaļā *Tīrīšana un kopšana*.

- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, netīriet ierīci ar šķidrumiem un neiegremdējiet to.
- **Brīdinājums!** Jebkāda nepareiza lietošana var izraisīt smagas traumas.
- **Uzmanību!** Pieejamās virsmas darbības laikā sakarst un vēl kādu laiku pēc tam paliek karstas.
- Darbības laikā nekad nenovietojiet ierīci skapī.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram:
 - veikalu, biroju un līdzīgu darba vietu darbinieku virtuvēs,
 - lauksaimniecības darba vidē,
 - viesnīcu, moteļu un līdzīgu naktsmītņu klientiem,
 - viesu namos, kuros piedāvā naktsmītņi ar brokastīm.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni (vismaz 8 gadus veci) un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces lietošanu un pilnībā izprot visus ar to saistītos riskus un piesardzības pasākumus.
- Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu vai apkopi, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un netiek uzraudzīti.
- Ierīce un tās barošanas vads vienmēr jāglabā bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- **Uzmanību!** Glabāiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā – tie var radīt briesmas, piemēram, nosmakšanu.
- Vienmēr aizveriet krūzi ar caurplūdes vāku. Neatstājiet termokrūzi bez uzraudzības bērniem pieejamā vietā.
- Katru reizi pirms ierīces lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai ierīces korpusam, barošanas vadam un uzstādītajiem piederumiem nav bojājumu. Ja ierīce, piemēram, nokritusi uz cietas virsmas vai barošanas vads izrauts ar pārmērīgu spēku, ierīci vairs nedrīkst lietot: arī neredzami bojājumi var nelabvēlīgi ietekmēt tās darba drošību.
- Darbības laikā kafijas automātam jāatrodas uz līdzenas, neslīdošas virsmas, kas ir izturīga pret šļakatām un traipiem.
- Neļaujiet ierīcei vai tās barošanas vadam pieskarties karstām virsmām vai saskarties ar jebkādiem siltuma avotiem.
- Neļaujiet barošanas vadam brīvi karāties; turiet to tālāk no ierīces karstajām daļām.
- Vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas:
 - darbības traucējumu gadījumā,
 - pēc lietošanas, kā arī
 - pirms ierīces tīrīšanas.
- Atvienojot kontaktdakšu no kontaktligzdas, nekad nevelciet aiz vada – vienmēr satveriet pašu kontaktdakšu.
- Neaizskariet kontaktdakšu ar mitrām rokām.
- Lai izvairītos no karsta ūdens vai tvaika izplūdes, pirms vāka atvēršanas vai piederumu noņemšanas vienmēr izslēdziet kafijas automātu un ļaujiet tam pietiekami atdzist.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Ražotājs neuzņemas atbildību, ja bojājumi radušies nepareizas lietošanas vai šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Vada glabāšanas nodaļums

Ierīces aizmugurē atrodas vada glabāšanas nodaļums. Pirms lietošanas izvelciet vadu vajadzīgajā garumā.

Automātiskā izslēgšanās

Lai taupītu enerģiju, modeļi ar termokrūzi automātiski izslēdzas, tiklīdz pagatavošanas cikls ir beidzies.

Pirms pirmās lietošanas

Pirms pirmās kafijas pagatavošanas ļaujiet ierīcei veikt divus vai trīs filtrēšanas ciklus ar norādīto maksimālo auksta ūdens daudzumu, bet bez kafijas. Veiciet to katrai pusei atsevišķi. Tas jādara arī tad, ja ierīce ilgāku laiku nav lietota, kā arī pēc atkalķošanas.

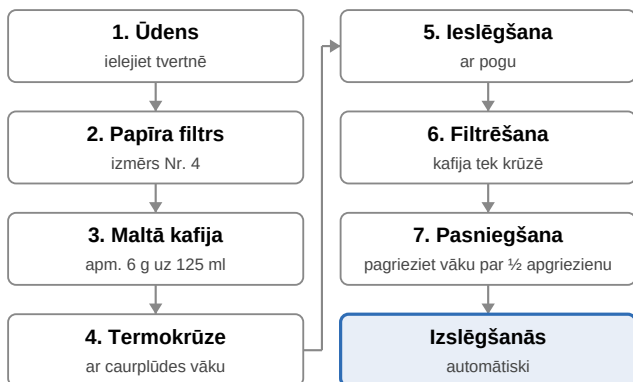
Vispārīga informācija

- Divas mērskalas uz katras ūdens tvertnes palīdz nomērīt vajadzīgo ūdens daudzumu nepieciešamajam tasīšu skaitam. Kreisā skala atbilst vidēja izmēra tasītēm (apm. 125 ml), labā – mazākām tasītēm. Nepārsniedziet norādīto maksimālo tasīšu skaitu.
- Ja nepieciešami vairāki pagatavošanas cikli pēc kārtas, pēc katra cikla izslēdziet automātu un ļaujiet tam atdzist aptuveni 5 minūtes.
- **Brīdinājums!** Nelejiet ūdeni tvertnē uzreiz pēc pagatavošanas cikla, jo no ūdens sprauslas var izplūst karsts tvaiks. **Applaucēšanas risks!**
- **Uzmanību!** Pagatavošanas laikā nemēģiniet atvērt vāku – pastāv applaucēšanas risks.

Filtra kafijas pagatavošana

Kafiju var pagatavot vienā pusē vai abās pusēs vienlaikus.

Kafijas pagatavošanas cikls (katrai pusei)



- 1. Ūdens tvertnes piepildīšana:** atveriet vāku, piepildiet tvertni ar vajadzīgo svaiga, auksta ūdens daudzumu un atkal aizveriet vāku.
- 2. Papīra filtra ievietošana:** atveriet grozāmo filtru un ievietojiet filtra turētājā 4. izmēra papīra filtru, vispirms atlokojot filtra perforētās malas.
- 3. Maltās kafijas pievienošana:** iesakām izmantot smalki maltu filtra kafiju – aptuveni 6 g (= 1½–2 tējkarotes) uz vienu vidēja izmēra tasīti (125 ml).
- 4. Krūzes sagatavošana:** uzlieciet krūzei caurplūdes vāku. Pareizi uzlikts vāks pagatavošanas cikla laikā atslēdz filtra turētāja pretpilēšanas mehānismu. Novietojiet krūzi atpakaļ ierīcē.
- 5. Filtrēšanas sākšana:** ievietojiet kontaktdakšu piemērotā sienas kontaktligzdā un ieslēdziet kafijas automātu ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Sākas filtrēšana.
- 6. Krūzes izņemšana:** kad filtrēšana ir beigusies, t. i., viss ūdens ir izplūdis caur filtru krūzē, izņemiet krūzi un pasniedziet kafiju.

- Lai ielietu kafiju, pagrieziet vāku pretēji pulksteņrādītāja virzienam par aptuveni pusapgriezienu, lai bultiņa uz vāka būtu pretī krūzes snīpim.
- Pēc ieliešanas pagrieziet vāku pulksteņrādītāja virzienā, līdz abas bultiņas ir vērstas viena pret otru.
- Kad pagatavošanas cikls ir beidzies, automāts izslēdzas automātiski.
- **Pagatavošanas cikla pārtraukšana:** lai pārtrauktu pagatavošanas ciklu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- **Kafijas automāta izslēgšana:** kad pagatavošana ir beigusies, atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.

Termokrūze

- Tehnisku iemeslu dēļ skrūvējamais vāks nenoslēdz krūzi pilnībā hermētiski. Tāpēc vienmēr turiet krūzi vertikāli.
- **Kafijas uzturēšana karstu:** termokrūze uzkrāj siltumu, tāpēc to vēlams piepildīt līdz maksimālajam tilpumam. Ja krūze piepildīta tikai daļēji, temperatūra saglabājas mazāk efektīvi. Ja pirms lietošanas krūzi izskalojat ar karstu ūdeni, kafija ilgāk paliek silta.
- Termokrūzes stikla kolba ir izgatavota no augstas kvalitātes dubultsienu stikla.
- Svītras vai pēdas krūzes iekšpusē, kas atgādina burbuļus vai skrāpējumus, neietekmē tās lietošanu un siltuma saglabāšanas spēju.
- Labākai izolācijai starp abām sienām ir vakuums.
- Ja stikls tiek bojāts kāda no tālāk minētajiem iemesliem, vakuuma dēļ stikla kolba var implozēt. Tas var notikt arī ilgu laiku pēc bojājuma, tāpēc saistība ar bojājuma cēloni var nebūt acīmredzama.
- Tāpēc nedzeriet tieši no krūzes un nelieciet tajā roku.

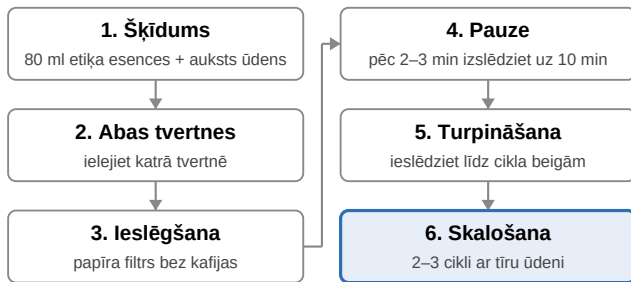
Lai nesabojātu stikla kolbu:

- Izvairieties no triecieniem un lielām temperatūras svārstībām.
- Nemaisiet šķidrumu krūzē ar metāla vai citiem cietiem priekšmetiem, piemēram, metāla karoti.
- Neizmantojiet cietas suku vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Neslaukiet krūzes iekšpusi ar drāniņu – putekļu daļiņas var sabojāt stiklu (līdzīgi kā stikla griežņš).
- Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nelietojiet mikroviļņu krāsnī.

Atkalķošana

- Atkarībā no ūdens kvalitātes (kaļķa satura) jūsu reģionā un lietošanas biežuma visas māsasaimniecības ierīces, kas silda ūdeni, regulāri jāatkalķo (jāatbrīvo no kaļķakmens nogulsnes), lai nodrošinātu to pareizu darbību.
- Ja pagatavošana ilgst ilgāk, tvertnē paliek ūdens pārpalikums vai ierīce darbojas skaļāk, kafijas automāts ir jāatkalķo.
- Pārmērīgas kaļķakmens nogulsnes ir ļoti grūti noņemt pat ar spēcīgiem atkalķošanas līdzekļiem. Tās var izraisīt arī pagatavošanas sistēmas noplūdi. Lai izvairītos no nogulsņu radītiem bojājumiem, atkalķojiet ierīci ik pēc 30–40 pagatavošanas cikliem.
- **Ja ierīce nedarbojas pareizi nepietiekamas atkalķošanas dēļ, jebkuras garantijas prasības nav spēkā.**
- Atkalķošanai iesakām izmantot etiķi.

Atkalķošana (abām pusēm)



1. Sajauciet 80 ml etiķa esences ar norādīto maksimālo **auksta** ūdens daudzumu.
 2. Ielejiet maisījumu katrā ūdens tvertnē. Ievietojiet filtra turētājā papīra filtru (bez maltās kafijas) un darbiniet ierīci, kā aprakstīts sadaļā *Filtra kafijas pagatavošana*. Ja nepieciešams, atkārtojiet atkalķošanu. Atkalķošanas laikā vādiniet telpu un neieelpojiet etiķa tvaikus.
 3. Pēc 2–3 minūtēm izslēdziet ierīci un ļaujiet atkalķošanas šķīdumam iedarboties 10 minūtes, tad ieslēdziet to atkal.
 4. Lai pēc atkalķošanas izskalotu abas ierīces puses, darbiniet to vēl 2–3 reizes tikai ar aukstu, svaigu ūdeni (bez maltās kafijas).
- Nelejiet atkalķošanas līdzekļus emaljētās izlietnēs.

Tīrīšana un kopšana

- Pirms tīrīšanas atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nekad neiegremdējiet kafijas automātu ūdenī. To var tīrīt ar viegli samitrinātu drāniņu un saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam noslaukiet sausu.
- Neizmantojiet agresīvus abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Lai izņemtu izlietoto malto kafiju, atveriet grozāmo filtru un izņemiet to. Kafijas biežumus var kompostēt.
- Izskalojiet grozāmo filtru tīrā ūdenī.

Termokrūze:

- Neizjauciet termokrūzi, nemazgājiet to trauku mazgājamajā mašīnā un neiegremdējiet ūdenī.
- Pēc lietošanas izskalojiet krūzi no iekšpuses ar ūdeni un noslaukiet no ārpuses ar tīru, mitru drāniņu.
- Lai no termokrūzes iekšpuses notīrītu kafijas nogulsnes, piepildiet to ar karstu ūdeni un pievienojiet ēdamkaroti trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļa. Aizskrūvējiet vāku un atstājiet krūzi uz dažām stundām. Pēc tam rūpīgi izskalojiet ar ūdeni.
- **Caurplūdes vāks:** lai notīrītu caurplūdes vāku, tam jābūt uzliktam, pirms ūdens (ar vai bez mazgāšanas līdzekļa) tiek izliets, lai ūdens izplūstu caur vāku. Ja izmantots trauku mazgājamās mašīnas līdzeklis, pēc tam rūpīgi izskalojiet ar svaigu ūdeni. Lai notīrītu caurplūdes vāka vārstu, iespiediet vārstu un izskalojiet ar siltu ūdeni.

Utilizācija

Ar šo simbolu marķētas ierīces jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumiem, jo tās satur vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt. Pareiza utilizācija aizsargā vidi un cilvēku veselību. Sīkāku informāciju var sniegt vietējā pašvaldība vai mazumtirgotājs.



Ekodizaina informācija

Tehniskā informācija par darbības režīmiem saskaņā ar ekodizaina prasībām (ES Regula 2023/826) ir pieejama, noskenējot QR kodu vai saitē <https://severin.com/en-en/ecodesign-regulation>.



Ražotājs: SEVERIN Elektrogeräte GmbH, Röhre 27, D-59846 Sundern, Vācija · tālr. +49 2933 982-0 · information@severin.com · www.severin.com

MANUAL KA 009314 / 009315 09/26 · Ražotājs patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Gerbiamas kliente!

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus ir išsaugokite šią instrukciją ateičiai. Prietaisą gali naudoti tik asmenys, susipažinę su šiais nurodymais.

Prijungimas prie elektros tinklo

Prietaisą galima jungti tik prie įžeminto elektros lizdo, įrengto pagal galiojančius reikalavimus. Įsitikinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje. Šis gaminytis atitinka visas privalomas CE ženklavimo direktyvas.

Prietaiso dalys

1. Dangčiai (pagrindinis įrenginys)
2. Vandens talpa su vandens lygio indikatoriumi
3. Pasukamas filtras
4. Termosinis ąsotis su pratekamuuoju dangteliu
5. Įjungimo / išjungimo mygtukas
6. Duomenų lentelė (prietaiso apačioje)
7. Maitinimo laidas su kištuku

Paveikslėlyje nepavaizduota: laido laikymo skyrius (prietaiso galinėje pusėje).

Svarbūs saugos nurodymai

- Siekiant išvengti pavojų ir laikytis saugos reikalavimų, šio elektros prietaiso ar jo maitinimo laido remontą gali atlikti tik mūsų klientų aptarnavimo tarnyba. Jei reikia remonto, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi telefonu arba el. paštu (žr. priedą).
- Prieš valydami prietaisą įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo elektros tinklo ir visiškai atvėsęs.
- Išimkite pasukamą filtrą iš prietaiso ir išskalaukite jį švari vandeniu.
- Baigę naudoti, išskalaukite ąsotį iš vidaus ir nušluostykite jį iš išorės drėgna šluoste.
- Išsamesnės informacijos apie prietaiso valymą rasite skyriuje *Valymas ir priežiūra*.

- Siekdami išvengti elektros smūgio pavojaus, nevalykite prietaiso skysčiais ir nemerkite jo į skystį.
- **Įspėjimas!** Bet koks netinkamas naudojimas gali sukelti sunkių sužalojimų.
- **Dėmesio!** Prieinami paviršiai veikimo metu įkaista ir dar kurį laiką po to išlieka karšti.
- Niekada nestatykite veikiančio prietaiso į spintelę.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašiose vietose, pavyzdžiui:
 - parduotuvių, biurų ir kitų panašių darbo vietų darbuotojų virtuvėse,
 - žemės ūkio darbo aplinkoje,
 - viešbučių, motelių ir kitų panašių apgyvendinimo įstaigų klientų,
 - nakvynės su pusryčiais tipo įstaigose.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai (ne jaunesni nei 8 metų) ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo išmokyti naudotis prietaisu ir visiškai supranta su tuo susijusius pavojus bei atsargumo priemones.
- Vaikams negalima valyti ar prižiūrėti prietaiso, nebent jie yra ne jaunesni nei 8 metų ir yra prižiūrimi.
- Prietaisą ir jo maitinimo laidą visada laikykite jaunesniams nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
- **Dėmesio!** Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje – jos gali kelti pavojų, pavyzdžiui, uždusti.
- Visada uždarykite ąsotį pratekamuuoju dangteliu. Nepalikite termosinio ąsočio be priežiūros vaikams pasiekiamoje vietoje.
- Kiekvieną kartą prieš naudodami prietaisą atidžiai patikrinkite, ar korpusas, maitinimo laidas ir pritvirtinti priedai nėra pažeisti. Jei prietaisas, pavyzdžiui, nukrito ant kieto paviršiaus arba maitinimo laidas buvo stipriai patrauktas, prietaiso naudoti negalima: net ir nematomi pažeidimai gali pakenkti jo saugiam veikimui.
- Veikimo metu kavos aparatas turi stovėti ant lygaus, neslidaus paviršiaus, atspaus taškymuisi ir dėmėms.
- Saugokite, kad prietaisas ar jo maitinimo laidas neliestų karštų paviršių ir nesusidurtų su jokiais šilumos šaltiniais.
- Neleiskite maitinimo laidui laisvai kabėti; laikykite jį atokiau nuo karštų prietaiso dalių.
- Visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo:
 - sutrikus veikimui,
 - po naudojimo, taip pat
 - prieš valydami prietaisą.
- Traukdami kištuką iš elektros lizdo, niekada netempkite už laido – visada suimkite patį kištuką.
- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Kad neišsiveržtų karštas vanduo ar garai, prieš atidarydami dangtį ar nuimdami priedus visada išjunkite kavos aparatą ir leiskite jam pakankamai atvėsti.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo arba šių nurodymų nesilaikymo.

Laido laikymo skyrius

Prietaiso galinėje pusėje yra laido laikymo skyrius. Prieš naudodami ištraukite laidą iki reikiamo ilgio.

Automatinis išsijungimas

Siekiant taupyti energiją, modeliai su termosiniu ąsočiu automatiškai išsijungia, kai baigiasi kavos ruošimo ciklas.

Prieš naudojant pirmą kartą

Prieš ruošdami kavą pirmą kartą, leiskite prietaisui atlikti du ar tris filtravimo ciklus su nurodytu didžiausiu šalto vandens kiekiu, bet be kavos. Tai atlikite kiekvienai pusei atskirai. Tai reikia padaryti ir tada, jei prietaisas ilgą laiką nebuvo naudojamas, taip pat po kalkių šalinimo.

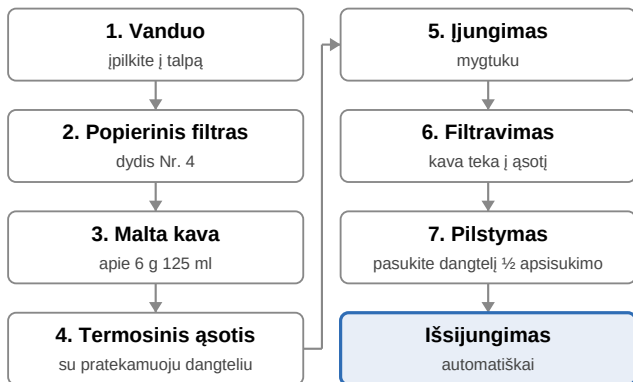
Bendroji informacija

- Dvi skalės ant kiekvienos vandens talpos padeda atmatuoti reikiamą vandens kiekį norimam puodelių skaičiui. Kairioji skalė atitinka vidutinio dydžio puodelius (apie 125 ml), dešinioji – mažesnius puodelius. Neviršykite nurodyto didžiausio puodelių skaičiaus.
- Jei reikia keletą ruošimo ciklų iš eilės, po kiekvieno ciklo išjunkite aparatą ir leiskite jam atvėsti apie 5 minutes.
- **Ispėjimas!** Nepilkite vandens į talpą iškart po ruošimo ciklo, nes pro vandens antgalį gali išsiveržti karšti garai. **Pavojus nusiplikyti!**
- **Dėmesio!** Kavos ruošimo metu nbandykite atidaryti dangčio – kyla pavojus nusiplikyti.

Filtruotos kavos ruošimas

Kavą galima ruošti viena puse arba abiem pusėmis vienu metu.

Kavos ruošimo ciklas (kiekvienai pusei)



1. **Vandens talpos pripildymas:** atidarykite dangtį, pripildykite talpą reikiamu šviežio šalto vandens kiekiu ir vėl uždarykite dangtį.
2. **Popierinio filtro įdėjimas:** atidarykite pasukamą filtrą ir į filtro laikiklį įdėkite 4 dydžio popierinį filtrą, prieš tai užlenkę perforuotus filtro kraštus.
3. **Maltos kavos įbėrimas:** rekomenduojame naudoti smulkiai maltą filtruotą kavą – maždaug 6 g (= 1½–2 arbatiniai šaukšteliai) vienam vidutinio dydžio puodeliui (125 ml).
4. **Ąsočio paruošimas:** uždėkite ant ąsočio pratekamąjį dangtelį. Teisingai uždėtas dangtelis ruošimo ciklo metu atjungia filtro laikiklio lašėjimo stabdymo mechanizmą. Vėl pastatykite ąsotį į prietaisą.
5. **Filtravimo pradžia:** įkiškite kištuką į tinkamą elektros lizdą ir įjunkite kavos aparatą įjungimo / išjungimo mygtuku. Prasideda filtravimas.
6. **Ąsočio išėmimas:** kai filtravimas baigtas, t. y. visas vanduo pratekėjo per filtrą į ąsotį, išimkite ąsotį ir patiekite kavą.

- Norėdami įpilti kavos, pasukite dangtelį prieš laikrodžio rodyklę maždaug pusę apsisukimo, kad rodyklė ant dangtelio sutaptų su ąsočio snapeliu.
- Įpylę pasukite dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kol abi rodyklės bus nukreiptos viena į kitą.
- Pasibaigus ruošimo ciklui, aparatas išsijungia automatiškai.
- **Ruošimo ciklo nutraukimas:** norėdami nutraukti ruošimo ciklą, dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
- **Kavos aparato išjungimas:** baigę ruošti kavą, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

Termosinis ąsotis

- Dėl techninių priežasčių užsukamas dangtelis neužsandarina ąsočio visiškai. Todėl ąsotį visada laikykite vertikaliai.
- **Kavos išlaikymas karštos:** termosinis ąsotis kaupia šilumą, todėl jį geriausia pripildyti iki didžiausios talpos. Jei ąsotis pripildytas tik iš dalies, temperatūra išlaikoma ne taip veiksmingai. Jei prieš naudodami ąsotį išskalautumėte karštu vandeniu, kava ilgiau išliks šilta.
- Termosinio ąsočio stiklinė kolba pagaminta iš aukštos kokybės dvigubų sienelių stiklo.
- Ruoželiai ar žymės ąsočio viduje, primenantys burbuliukus ar įbrėžimus, neturi įtakos jo naudojimui ir šilumos išlaikymo savybėms.
- Geresnei izoliacijai tarp abiejų sienelių yra vakuumas.
- Jei stiklas pažeidžiamas dėl kurios nors iš toliau nurodytų priežasčių, dėl vakuomo stiklinė kolba gali implozuoti. Tai gali nutikti praėjus nemažai laiko po pažeidimo, todėl ryšys su tikrąja pažeidimo priežastimi gali būti neakivaizdus.
- Todėl negerkite tiesiai iš ąsočio ir neikiškite į jį rankos.

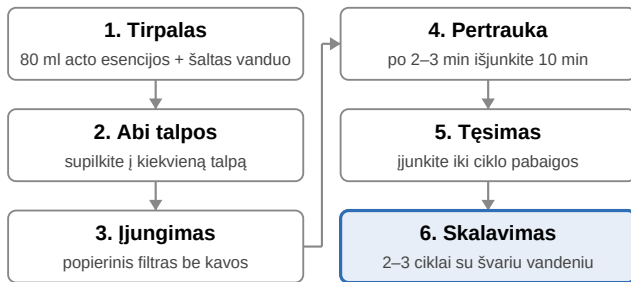
Kad nepažeistumėte stiklinės kolbos:

- Venkite smūgių ir didelių temperatūros svyravimų.
- Nemaišykite skysčio ąsotyje metaliniais ar kitais kietais daiktais, pavyzdžiui, metaliniu šaukštu.
- Nenaudokite kietų šepetėlių ar abrazyvinių valymo priemonių.
- Nevalykite vidaus šluoste – dulkių dalelės gali pažeisti stiklą (panašiai kaip stiklo pjoviklis).
- Neplaukite indaplovėje.
- Nenaudokite mikrobangų krosnelėje.

Kalkių šalinimas

- Atsižvelgiant į vandens kokybę (kalkių kiekį) jūsų regione ir naudojimo dažnumą, visus buitinius prietaisus, kuriuose kaitinamas vanduo, reikia reguliariai valyti nuo kalkių (šalinti kalkių nuosėdas), kad jie tinkamai veiktų.
- Jei kavos ruošimas trunka ilgiau, talpoje lieka vandens arba prietaisas veikia garsiau, kavos aparatą reikia išvalyti nuo kalkių.
- Didelį kalkių nuosėdų kiekį labai sunku pašalinti net ir stipriomis kalkių šalinimo priemonėmis. Dėl jų taip pat gali pradėti tekėti ruošimo sistema. Kad nuosėdos nesukeltų gedimų, šalinkite kalkes kas 30–40 ruošimo ciklų.
- **Jei prietaisas veikia netinkamai dėl nepakankamo kalkių šalinimo, garantija negalioja.**
- Kalkėms šalinti rekomenduojame naudoti actą.

Kalkių šalinimas (abiem pusėms)



1. Sumaišykite 80 ml acto esencijos su nurodytu didžiausiu **šalto** vandens kiekiu.
 2. Supilkite mišinį į kiekvieną vandens talpą. Į filtro laikiklį įdėkite popierinį filtrą (be maltos kavos) ir įjunkite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje *Filtruotos kavos ruošimas*. Jei reikia, kalkių šalinimą pakartokite. Kalkių šalinimo metu vėdinkite patalpą ir neįkvėpkite acto garų.
 3. Po 2–3 minučių išjunkite prietaisą ir leiskite kalkių šalinimo tirpalui veikti 10 minučių, tada vėl įjunkite.
 4. Pašalinę kalkes, išskalaukite abi prietaiso puses, dar 2–3 kartus paleisdami jį tik su šaltu šviežiu vandeniu (be maltos kavos).
- **Kalkių šalinimo priemonių nepilkite į emaliuotas kriaukles.**

Valymas ir priežiūra

- Prieš valydami ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti.
- Siekdami išvengti elektros smūgio pavojaus, niekada nemerkite kavos aparato į vandenį. Jį galima valyti šiek tiek drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Po to nušluostykite sausai.
- Nenaudokite agresyvių abrazyvinių valymo priemonių.
- Norėdami pašalinti panaudotą maltą kavą, atidarykite pasukamą filtrą ir jį išimkite. Kavos tirščius galima kompostuoti.
- Išskalaukite pasukamą filtrą švariu vandeniu.

Termosinis ąsotis:

- Neadykite termosinio ąsočio, neplaukite jo indaplovėje ir nemerkite į vandenį.
- Po naudojimo išskalaukite ąsotį iš vidaus vandeniu, o iš išorės nušluostykite švaria drėgna šluoste.
- Norėdami pašalinti kavos nuosėdas iš termosinio ąsočio vidaus, pripildykite jį karšto vandens ir įberkite valgomąjį šaukštą indaplovės ploviklio. Užsukite dangtelį ir palikite ąsotį kelioms valandoms. Po to kruopščiai išskalaukite vandeniu.
- **Pratekamasis dangtelis:** norint jį išvalyti, dangtelis turi būti uždėtas prieš išpilant vandenį (su plovikliu ar be jo), kad vanduo tekėtų per dangtelį. Jei naudojote indaplovės ploviklį, po to kruopščiai išskalaukite šviežiu vandeniu. Norėdami išvalyti pratekamojo dangtelio vožtuvą, įspauskite vožtuvą ir praplaukite šiltu vandeniu.

Atliekų tvarkymas

Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus reikia šalinti atskirai nuo buitinių atliekų, nes juose yra vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti. Tinkamas atliekų tvarkymas saugo aplinką ir žmonių sveikatą. Daugiau informacijos gali suteikti vietos savivaldybė arba mažmenininkas.



Ekologinio projektavimo informacija

Techninę informaciją apie veikimo režimus pagal ekologinio projektavimo reikalavimus (ES reglamentas 2023/826) galima rasti nuskenavus QR kodą arba nuorodoje <https://severin.com/en-en/ecodesign-regulation>.



Gamintojas: SEVERIN Elektrogeräte GmbH, Röhre 27, D-59846 Sundern, Vokietija · tel. +49 2933 982-0 · information@severin.com · www.severin.com

MANUAL KA 009314 / 009315 09/26 · Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.